Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 46 (1959)
Heft: 6: Landhäuser

Artikel: Résidence à Tokyo : architecte : Junzo Sakakura, Tokyo et Osaka
Autor: J.S.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-35976

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Résidence à Tokyo

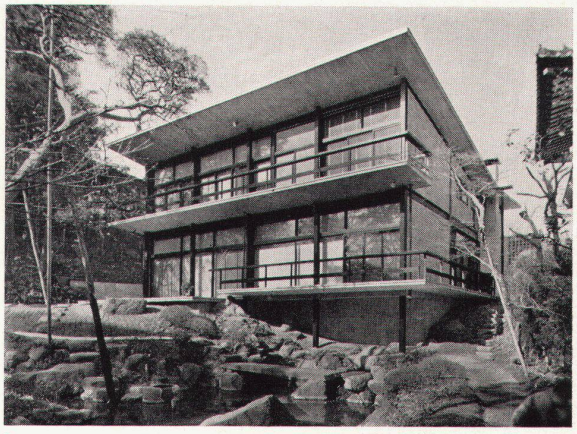
1

Architecte: Junzo Sakakura, Tokyo et Osaka

L'architecte japonais Junzo Sakakura a travaillé au bureau de Le Corbusier à Paris durant l'entre-deux-guerres. Ensuite, il fut chargé de la construction du pavillon japonais à l'Exposition Internationale de 1937 à Paris. Ce bâtiment présentait pour la première fois une synthèse de l'art architectural traditionnel du Japon et de l'architecture moderne; il a constitué ainsi une nouvelle orientation non seulement pour la plastique des expositions, mais aussi pour l'évolution générale de l'architecture. Au cours des vingt dernières années, Sakakura a pu réaliser au Japon de nombreuses créations d'importances diverses. D'entre ses nombreuses réalisations, nous présentons une petite maison d'habitation pouvant très bien servir d'exemple typique de l'architecture japonaise moderne, qui en des domaines essentiels continue de travailler sur les bases traditionnelles. *Rédaction*

Utilisant le terrain en pente vers le sud, le plan de cette résidence est composé de deux ailes de niveaux différents, rez-de-chaussée et premier étage au sud, mezzanine au nord. Vu le métier et le goût de l'habitant, tous les matériaux sont spécialement choisis d'origine japonaise.
La jardin japonais laissé presque naturel s'harmonise à la construction moderne de matériaux et de conception.
L'ossature est en acier et comporte des colonnes synthétisées en carré. Les planchers en porte-à-faux sont constitués de dalles en béton armé. Fenêtres extérieures et garde-fou en tôle pliée peinte en noir. Les fenêtres intérieures sont des écrans coulissants en papier avec cadre en bois naturel. Les murs intérieurs et le plafond sont en panneaux de divers bois naturels. Le plancher est revêtu de carreaux de caoutchouc et de pierre. Couverture du toit: la feuille de cuivre mise en forme.

J. S.



2

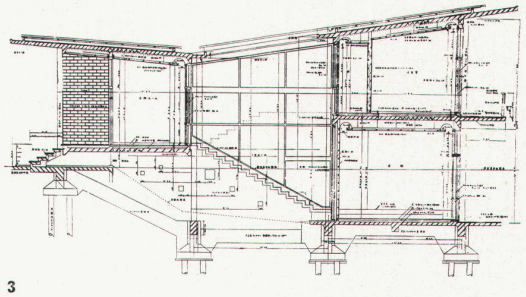
1 + 2
Face sud et détail du jardin japonais
Südfront mit Detail des japanischen Gartens
South elevation with detail of Japanese garden

3-5
Coupe 1:250, sous-sol et rez-de-chaussée 1:200
Querschnitt, Untergeschoß und Erdgeschoß
Cross-sections: basement floor and groundfloor

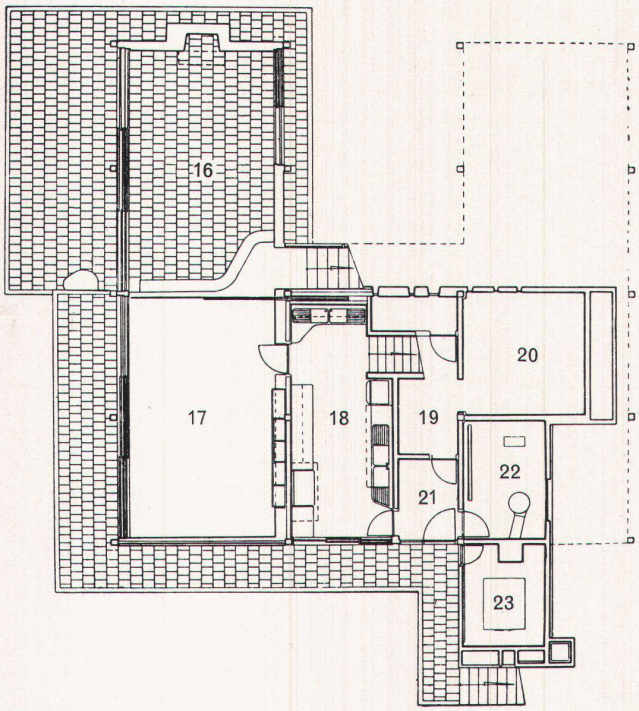
6
La cage des escaliers vue de la mezzanine
Blick vom Zwischengeschoß in das Treppenhaus
View from the mezzanine floor into the staircase

7
Le jardin japonais la nuit
Der japanische Garten bei Nacht
The Japanese garden by night

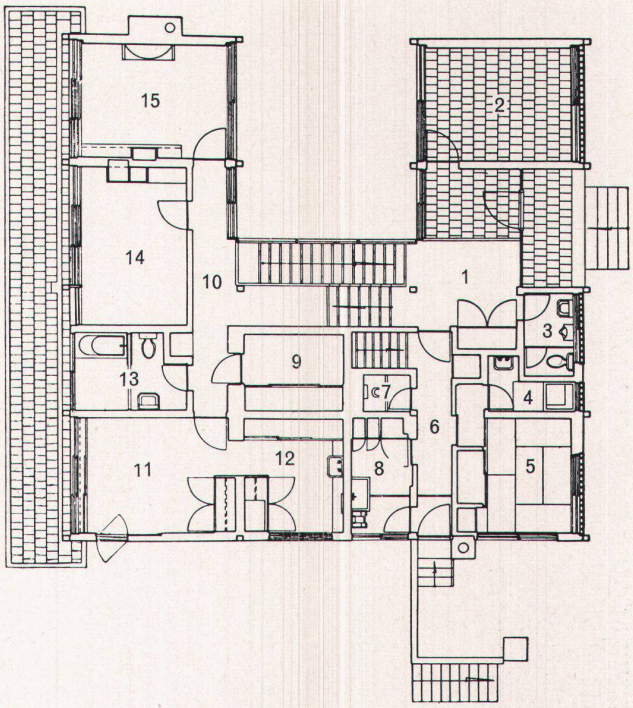
Photos: F. Murasawa, Tokio



3



4



5

1 Hall d'entrée
2 Travail
3 W.C.
4 Salle de bains
5 Domestique
6 Corridor
7 W.C.
8 Buanderie
9 Réserve
10 Corridor
11 Chambre à coucher
12 Toilette
13 Salle de bains
14 Dame
15 Atelier
16 Séjour et réception
17 Salle à manger
18 Cuisine
19 Réserve
20 Réserve
21 Entrée de service
22 Chaufferie
23 Réserve d'huile

6

7